

لجنة At-Large الاستشارية

بيان ALAC على نطاقات TLD المتغيرة لدى IDN - وإجراء تنفيذ LGR - مرجع الحد الأقصى للبدء الإصدار 2

مقدمة

أعدّ ساتيش بابو - نائب رئيس منظمة At-Large الإقليمية المختصة بالشأن الآسيوي والأسترالي وجزر المحيط الهادئ (APRALO) والرئيس المشارك في مجموعة عمل سياسات IDN في At-Large، مسودة أولية لهذا البيان بعد جلسة مناقشة الموضوع داخل At-Large وعلى القوائم البريدية.

في 27 فبراير 2015، تم نشر هذا البيان على [نطاقات TLD المتغيرة لدى IDN التابعة لـ At-Large - وإجراء تنفيذ LGR - ساحة عمل مرجع الحد الأقصى للبدء الإصدار 2](#).

في 03 فبراير 2015، طلب ألان غرينبيرغ، رئيس ALAC، من فريق العمل المعني بسياسة ICANN كدعم للجنة ALAC إرسال دعوة للتعليقات على التوصيات المقدمة إلى جميع أعضاء At-Large عن طريق [القائمة البريدية لإعلانات ALAC](#).

وفي 11 مارس 2015، تم نشر نسخة تدمج التعليقات المستلمة على مساحة العمل المذكورة أعلاه، وطلب الرئيس من طاقم العمل فتح باب التصويت على مصادقة ALAC على البيان المقترح.

وفي 16 مارس 2015، أكد فريق العمل على أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار ALAC للبيان بنتيجة 9 صوت لصالحه، وبدون أي صوت ضده، وبدون أي امتناع عن التصويت عليه. يمكنك استعراض النتائج بنفسك على الموقع الإلكتروني:

<https://www.bigpulse.com/pollresults?code=4607mSxiRpu8Kz5YazFj2a45>

ملخص

- تلاحظ ALAC أنه من المتوقع إدراج البرامج النصية السنة المضافة في MSR-2 لصالح عدة ملايين من المستخدمين النهائيين للإنترنت، خاصة من الدول النامية. كما لاحظت ALAC أيضاً أنه في حين أن بعضاً من GP متواجدة ونشطة، فإن البعض الآخر كان أقل نشاطاً أو غير نشط.
- من المهم أن ينسجم برنامج IDN (من حيث المعلمات مثل نشر التكنولوجيا وبناء القدرات والتوعية) مع UAI. كما توصي ALAC أيضاً أن يتم استخدام UAI لضمان مشاركة مجتمع أفضل لبرنامج IDN.
- يرتكز MSR-2 على الشفرة 7، ولكنه يقتصر على الشفرة 6.3 الفرعية. وبالنظر إلى أن الشفرة 8.0 من المقرر إطلاقها في عام 2015، ربما يكون هناك تساؤلات من المجتمع حول استقرار محتويات MSR-2، خاصة إذا كانت لجان التوليد ستبدأ عملها فوراً على أساس MSR-2. توصي ALAC أن توضح ICANN التأثير المحتمل، إن وجد، لتغييرات معايير الشفرة الكامنة في MSR-2.
- بمجرد أن تصبح MSR-2 تشغيلية وتوفر الأساس لـ LGR-1، وبمجرد البدء في تسجيل IDN، لن يكون من الممكن تغيير الأسماء المسجلة لمرة واحدة (أو إضافة المزيد من نقاط شفرة PVALID إلى MSR) بدون التسبب في تآكل خطير في الثقة في شبكة الإنترنت العالمية ونطاقات IDN على وجه الخصوص. توصي ALAC بالمشاورات المكثفة مع المستخدم النهائي ومجتمعات اللغة لمناقشة توصيات MSR-2، حيث أن هذه لها تداعيات على المدى الطويل.
- تؤكد ALAC دعمها لفريق IDN في تحفيز مشاركة مجتمعات المستخدم النهائي. سترحب ALAC بالأنشطة المشتركة التي تتضمن هياكل At-Large في مناطق جغرافية ذات صلة.

بيان ALAC على نطاقات TLD المتغيرة لدى IDN - وإجراء تنفيذ LGR - مرجع الحد الأقصى للبدء الإصدار 2

لاحظت ALAC التقدم المحرز في مشروع إجراءات تنفيذ LGR من خلال إطلاق مرجع الحد الأقصى للبدء الإصدار 2 (MSR-2). إن إطلاق MSR-2 هو خطوة هامة نحو إنشاء LGR، والتي، بدورها، توفر مجموعة متناسقة ويمكن التنبؤ بها من نقاط الرموز المسموح بها للنطاقات العليا TLD التابعة لـ IDN، إلى جانب أيضاً طرق للكشف عن الأشكال المختلفة من التسميات. تنتمي ALAC على ICANN و فرق العمل التي عملت في هذا الإنجاز.

يضيف MSR-2 ستة برامج نصية (الأرمينية، الأثيوبية، الخمير، وميانمار، الثعنة والتبت) إلى الـ 22 نص التي تم تغطيتها في وقت سابق في MSR-1، مما أدى إلى 33492 نقطة رمز شفرة صالحة (من إجمالي 97973) التي يمكن استخدامها من قبل لجان التوليد (GP). تلاحظ ALAC أنه من المتوقع إدراج هذه البرامج النصية لصالح عدة ملايين من المستخدمين النهائيين للإنترنت، خاصة من الدول النامية.

كما لاحظت ALAC أيضاً أنه في حيث أن بعضاً من GP متواجدة ونشطة، فإن البعض الآخر كان أقل نشاطاً أو غير نشط، مما يعكس الطبيعة متفاوتة من المشاركة المجتمعية في البرنامج.

التوصيات

1. ICANN في عملية طرح مبادرة كبرى للقبول العالمي (UAI) من المتوقع أن تكون جاهزة للعمل على المدى الطويل. من المهم أن ينسجم برنامج IDN (من حيث المعلومات مثل نشر التكنولوجيا وبناء القدرات والتوعية) مع UAI بحيث يمكن رفع التآزر بين الاثنين. بالإضافة إلى هذا الانسجام، توصي ALAC أيضاً أن يتم استخدام UAI لضمان مشاركة مجتمع أفضل لبرنامج IDN.
 2. يركز MSR-2 على الشفرة 7، ولكنه يقتصر على الشفرة 6.3 الفرعية. وبالنظر إلى أن الشفرة 8.0 من المقرر إطلاقها في عام 2015 (تم إصدار المسودة بالفعل)، ربما يكون هناك تساؤلات من المجتمع حول استقرار محتويات MSR-2، خاصة إذا كانت لجان التوليد سنبداً عملها فوراً على أساس MSR-2. توصي ALAC أن توضح ICANN التأثير المحتمل، إن وجد، لتغييرات معايير الشفرة الكامنة في MSR-2.
 3. بمجرد أن تصبح MSR-2 تشغيلية وتوفر الأساس لـ LGR-1، وبمجرد البدء في تسجيل IDN، لن يكون من الممكن تغيير الأسماء المسجلة لمرة واحدة (أو إضافة المزيد من نقاط شفرة PVALID إلى MSR) بدون التسبب في تآكل خطير في الثقة في شبكة الإنترنت العالمية ونطاقات IDN على وجه الخصوص. هذه الدعوات للتفاعلات الكافية مع المجتمعات لضمان أن أي قضايا خلافية قد تم بالفعل معالجتها.
- على سبيل المثال، فإن علامة حرف علة AU في المالايالامي MALAYALAM □ 0D4C هو PVALID، ولكن معلم عليه بأنه "قديم جداً" في MSR-2، وهو ما أشار إليه بعض المستخدمين بأنه غير مبرر، حيث أن العلامة المذكورة تستخدم على نطاق واسع. سواء كانت هذه الحالة خاصة أم لا، فهي تشير إلى الحاجة إلى المزيد من التفاعل.
- توصي ALAC بالمشاروات المكثفة مع المستخدم النهائي ومجتمعات اللغة لضمان أن لديها فرصة لمناقشة توصيات MSR-2، حيث أن هذه لها تداعيات على المدى الطويل.
4. بالإشارة إلى أن مجتمعات المستخدم النهائي يجب أن تكون متكاملة بشكل أفضل في برنامج IDN، تؤكد ALAC دعمها لفريق IDN التابع لـ ICANN في تحفيز مشاركة مجتمعات المستخدم النهائي. على وجه الخصوص، سترحب ALAC بالأنشطة المشتركة التي تتضمن هياكل At-Large في مناطق جغرافية ذات صلة.